Deutscher Bundestag
4. Wahlperiode

Drucksache IV/3177

Mündlicher Bericht

des Ausschusses für Inneres
(6. Ausschuß)

über die von der Bundesregierung zur Unterrichtung vorgelegten Vorschläge und Entwürfe der Kommissionen der EWG/EAG für

A. eine Verordnung des Rats zur Änderung der Berichtigungskoeffizienten für die Dienst- und Versorgungsbezüge der Beamten

— Drucksache IV/2748 —

B. 1. eine Verordnung der Räte der EWG/EAG zur Änderung des Statuts der Beamten und der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Atomgemeinschaft und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft

2. eine Verordnung der Räte der EWG/EAG zur Bestimmung der Höhe und des Umfangs der in Artikel 3 a des Anhangs VII des Statuts vorgesehenen Pauschalzulage

3. eine Verordnung der Räte der EWG/EAG zur Änderung der Berichtigungskoeffizienten für die Dienst- und Versorgungsbezüge der Beamten

— Drucksache IV/3148 —

C. eine Verordnung der Räte der EWG/EAG zur Änderung der Bestimmungen und des Verfahrens für die Erhebung der in Artikel 12 Absatz 1 der Protokolle über die Vorrechte und Befreiungen der Europäischen Atomgemeinschaft und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft vorgesehenen Steuer zugunsten der Gemeinschaft

— Drucksache IV/3149 —

Berichterstatter:
Abgeordneter Schmitt-Vockenhausen

Druck: Bonner Universitäts-Buchdruckerei, 53 Bonn
Alleinvertrieb: Dr. Hans Heger, 532 Bad Godesberg, Postfach 821, Goethestraße 54, Tel. 6 35 51

Antrag des Ausschusses

Der Bundestag wolle beschließen,

I. die Bundesregierung zu ersuchen, darauf hinzuwirken, daß die Verordnung des Rats zur Änderung der Berichtigungskoeffizienten für die Dienst- und Versorgungsbezüge der Beamten — Drucksache IV/2748 — wie folgt geändert wird:

a) Artikel 2 erhält die folgende Fassung:

„Artikel 2

Die Berichtigungskoeffizienten für die Dienstbezüge der in einem der nachstehend aufgeführten Länder oder Orte dienstlich verwendeten Beamten werden wie folgt festgesetzt:

Belgien	100 %
Bundesrepublik Deutschland	100 %
Frankreich	108 %
mit Ausnahme der Departements Seine sowie Seine-et-Oise	116 %
Italien	102 %
mit Ausnahme von Ispra	108 %
Großherzogtum Luxemburg	100 %
Niederlande	101 %
Vereinigtes Königreich	100 %
Schweiz	100 %"

b) Artikel 3 erhält die folgende Fassung:

„Artikel 3

Der gemäß Artikel 82 Absatz 1 Unterabsatz 2 des Statuts auf die Versorgungsbezüge anzuwendende Berichtigungskoeffizient ist der Koeffizient, der nachstehend für das Land der Gemeinschaften angegeben ist, in dem der Versorgungsberechtigte seinen Wohnsitz zu nehmen erklärt:

Belgien	100 %
Bundesrepublik Deutschland	100 %
Frankreich	108 %
Italien	102 %
Großherzogtum Luxemburg	100 %
Niederlande	95 %

Erklärt der Versorgungsberechtigte, seinen Wohnsitz in einem anderen als den oben angeführten Ländern zu nehmen, so ist der Berichtigungskoeffizient für die Versorgungsbezüge der Berichtigungskoeffizient der vorläufigen Sitze der Gemeinschaften."

c) Artikel 4 erhält die folgende Fassung:

„Artikel 4

Die Berichtigungskoeffizienten nach Artikel 2 und 3 sind ab 1. Januar 1965 anwendbar.";

II. die Bundesregierung zu ersuchen, darauf hinzuwirken, daß die Verordnung der Räte der EWG/EAG zur Änderung des Statuts der Beamten und der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten der Europäischen Atomgemeinschaft und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft — Drucksache IV/3148 — wie folgt geändert wird:

a) In Artikel 1 Nr. 2 erhält die Tabelle für die Besoldungsgruppen A 4 L/A 4, C 2 und D 1 die folgende Fassung:

Grades	Echelons							
	1	2	3	4	5	6	7	8
A 4 L/A 4	35 100	37 000	38 900	40 800	42 700	44 600	46 500	48 400
C 2	11 950	12 650	13 350	14 050	14 750	15 450	16 150	16 850
D 1	10 000	10 650	11 300	11 950	12 600	13 250	13 900	14 550

b) Artikel 2 Nr. 2 erhält die folgende Fassung:

„2. Article 63

Lire:

'Le barème des traitements de base est établi conformément au tableau ci-après:

Caté-gories	Grou-pes	Classes			
		1	2	3	4
A	I	27 550	30 750	30 950	37 200
	II	19 650	21 800	23 950	26 100
	III	16 100	16 950	17 800	18 650
B	IV	15 450	17 200	18 950	20 700
	V	10 800	11 900	13 000	14 100
C	VI	9 250	10 200	11 150	12 100
	VII	7 300	7 900	8 500	9 100
D	VIII	6 850	7 500	8 150	8 800
	IX	6 200	6 450	6 650	6 950;

III. im übrigen die Vorschläge und Entwürfe der Kommissionen der EWG/EAG — Drucksachen IV/2748, IV/3148, IV/3149 — zustimmend zur Kenntnis zu nehmen.

Bonn, den 11. März 1965

Der Ausschuß für Inneres

Schmitt-Vockenhausen

Vorsitzender und Berichterstatter

angenommen in der 172. Plenarsitzung am 12. März 1965